# NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 1315/2007

## z 8. novembra 2007

## o dohľade nad bezpečnosťou v manažmente letovej prevádzky, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 2096/2005

**(Text s významom pre EHP)**

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 550/2004 z 10. marca 2004 o poskytovaní letových navigačných služieb v jednotnom európskom nebi (nariadenie o poskytovaní služieb) ([1]), a najmä na jeho článok 4,

keďže:

(1) Podľa nariadenia (ES) č. 550/2004 sa od Komisie žiada, aby identifikovala a prijala relevantné ustanovenia požiadaviek na regulovanie bezpečnosti Eurocontrolu (ďalej len „ESARR“), pričom zohľadní existujúcu právnu úpravu Spoločenstva. ESARR 1 predstavuje súbor požiadaviek na regulovanie bezpečnosti pre zavedenie účinnej funkcie dohľadu nad bezpečnosťou manažmentu letovej prevádzky (ďalej len „ATM“).

(2) Úloha a funkcie vnútroštátnych dozorných orgánov sú vymedzené v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 549/2004 z 10. marca 2004, ktorým sa stanovuje rámec na vytvorenie jednotného európskeho neba (rámcové nariadenie) ([2]), nariadení (ES) č. 550/2004, nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 552/2004 z 10. marca 2004 o interoperabilite siete manažmentu letovej prevádzky v Európe (nariadenie o interoperabilite) ([3]) a v nariadení Komisie (ES) č. 2096/2005 z 20. decembra 2005, ktorým sa ustanovujú spoločné požiadavky na poskytovanie leteckých navigačných služieb ([4]). V týchto nariadeniach sú zahrnuté požiadavky na bezpečnosť leteckých navigačných služieb. Aj keď za bezpečné poskytovanie tejto služby zodpovedá jej poskytovateľ, členské štáty musia zabezpečiť účinný dohľad prostredníctvom vnútroštátnych dozorných orgánov.

(3) Toto nariadenie by sa nemalo vzťahovať na vojenské operácie a výcvik uvedené v článku 1 ods. 2 nariadenia (ES) č. 549/2004.

(4) Vnútroštátne dozorné orgány by mali v súlade s týmto nariadením vykonávať audity regulovania bezpečnosti a preskúmania ako súčasť riadnych inšpekcií a pozorovaní požadovaných nariadením (ES) č. 550/2004.

(5) S cieľom vytvoriť účinný a koherentný dohľad by vnútroštátne dozorné orgány mali posúdiť vhodnosť uplatnenia prístupu dohľadu nad bezpečnosťou podľa tohto nariadenia aj v iných oblastiach dohľadu.

(6) V rámci ESARR 1 sa v súlade s oddielom 2.26 prílohy 11 k Dohovoru o medzinárodnom civilnom letectve vyžaduje monitorovanie a vyhodnocovanie dosiahnutých úrovní bezpečnosti v porovnaní s prijateľnými úrovňami bezpečnosti stanovenými pre špecifické bloky vzdušného priestoru. Takéto prijateľné úrovne bezpečnosti však treba ešte kompletne zaviesť na úrovni Spoločenstva, a preto ich treba v tomto nariadení zohľadniť v neskoršom štádiu.

(7) Všetky letecké navigačné služby, ako aj usporiadanie toku letovej prevádzky a spravovanie vzdušného priestoru používajú funkčné systémy, ktoré umožňujú manažment letovej prevádzky. Akékoľvek zmeny funkčného systému by preto mali podliehať dohľadu nad bezpečnosťou.

(8) V článku 7 nariadenia (ES) č. 552/2004 sa vyžaduje, aby vnútroštátny dozorný orgán prijal všetky potrebné opatrenia v prípade, že systém alebo súčasť systému nespĺňajú príslušné požiadavky. V tejto súvislosti, a najmä vtedy, ak treba vydať bezpečnostnú smernicu, by mal vnútroštátny dozorný orgán zvážiť vydanie pokynov pre poverené orgány, ktoré sú zapojené do vydávania vyhlásení ES, aby vykonali osobitné skúmanie, pokiaľ ide o takýto systém.

(9) Vnútroštátnym dozorným orgánom treba poskytnúť dostatočný čas na prípravu dohľadu nad bezpečnosťou v prípade zmien, najmä pokiaľ ide o identifikáciu cieľov a noriem. Túto identifikáciu by mali podporiť príslušné špecifikácie Spoločenstva a iné metodické pokyny.

([1]) Ú. v. EÚ L 96, 31.3.2004, s. 10.
([2]) Ú. v. EÚ L 96, 31.3.2004, s. 1.
([3]) Ú. v. EÚ L 96, 31.3.2004, s. 26.
([4]) Ú. v. EÚ L 335, 21.12.2005, s. 13.

(10) K transparentnosti a zodpovednosti dohľadu nad bezpečnosťou by mali prispieť ročné správy o dohľade vnútroštátnymi dozornými orgánmi. Správy treba adresovať členskému štátu, ktorý nominoval alebo zriadil daný orgán. Okrem toho by sa mali používať v kontexte regionálnej spolupráce a medzinárodného monitorovania dohľadu nad bezpečnosťou. V správach o príslušných opatreniach by mali byť zahrnuté informácie týkajúce sa monitorovania výkonnosti v oblasti bezpečnosti, dodržiavania platných požiadaviek na regulovanie bezpečnosti organizáciami, nad ktorými sa vykonáva dohľad, programu auditov regulácie bezpečnosti, preskúmania bezpečnostných argumentov, zmien funkčných systémov zavedených organizáciami podľa postupov akceptovaných príslušným orgánom a bezpečnostných smerníc vydaných vnútroštátnymi dozornými orgánmi.

(11) Podľa článku 2 ods. 4 nariadenia (ES) č. 550/2004 by vnútroštátne dozorné orgány mali prijať vhodné opatrenia na vzájomnú úzku spoluprácu, aby zabezpečili náležitý dohľad nad poskytovateľmi leteckých navigačných služieb, ktorí sú držiteľmi platného osvedčenia jedného členského štátu a ktorí takisto poskytujú služby týkajúce sa vzdušného priestoru, za ktorý je zodpovedný iný členský štát. Orgány by si mali vymieňať predovšetkým vhodné informácie o dohľade nad bezpečnosťou organizácií.

(12) Z dôvodu zabezpečenia súladu pri zavedení jednotného vzdušného priestoru by sa malo primerane zmeniť a doplniť nariadenie (ES) č. 2096/2005.

(13) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre jednotné nebo,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

*Článok 1*

**Predmet a rozsah pôsobnosti**

1. Týmto nariadením sa prostredníctvom identifikovania a prijatia záväzných ustanovení požiadavky na regulovanie bezpečnosti Eurocontrolu v oblasti dohľadu nad bezpečnosťou ATM (ESARR 1) z 5. novembra 2004 ustanovuje funkcia dohľadu nad bezpečnosťou, ktorý sa vzťahuje na letecké navigačné služby, usporiadanie toku letovej prevádzky (ATFM) a spravovanie vzdušného priestoru (ASM) pre všeobecnú letovú prevádzku.

2. Toto nariadenie sa vzťahuje na činnosť vnútroštátnych dozorných orgánov a uznaných organizácií konajúcich v ich mene, pokiaľ ide o dohľad nad bezpečnosťou leteckých navigačných služieb, usporiadanie toku letovej prevádzky a spravovanie vzdušného priestoru.

*Článok 2*

**Vymedzenie pojmov**

Na účely tohto nariadenia platia definície stanovené nariadením (ES) č. 549/2004.

Takisto platia tieto vymedzenia pojmov:

1. „nápravné opatrenie“ znamená opatrenie na odstránenie príčiny zistenej nezhody;

2. „funkčný systém“ znamená kombináciu systémov, postupov a ľudských zdrojov organizovaných na vykonávanie funkcie v kontexte ATM;

3. „organizácia“ znamená buď poskytovateľa leteckých navigačných služieb, alebo subjekt poskytujúci ATFM alebo ASM;

4. „proces“ znamená súbor vzájomne súvisiacich alebo pôsobiacich činností, ktoré transformujú vstupy na výstupy;

5. „bezpečnostný argument“ znamená ukážku a predloženie dôkazu, že navrhovaná zmena funkčného systému sa dá zaviesť v rámci cieľov alebo noriem stanovených existujúcim regulačným rámcom v súlade s požiadavkami na regulovanie bezpečnosti;

6. „bezpečnostná smernica“ znamená dokument vydaný alebo schválený vnútroštátnym dozorným orgánom, ktorým sa nariaďujú činnosti, ktoré sa majú vykonať na funkčnom systéme s cieľom obnoviť bezpečnosť, ak sa dôkazom preukázalo, že v opačnom prípade sa môže úroveň bezpečnosti v letectve znížiť;

7. „cieľ bezpečnosti“ znamená kvalitatívne alebo kvantitatívne vyjadrenie, ktoré definuje maximálnu frekvenciu alebo pravdepodobnosť, pri ktorej možno očakávať výskyt hazardu;

8. „audit regulácie bezpečnosti“ znamená systematické a nezávislé preverovanie, ktoré vykoná vnútroštátny dozorný orgán alebo iný orgán v jeho mene s cieľom zistiť, či súbor bezpečnostných opatrení, alebo jeho prvky týkajúce sa procesov a ich výsledkov, produktov alebo služieb spĺňajú požadované bezpečnostné opatrenia a či sa účinne implementovali a sú vhodné na dosiahnutie očakávaných výsledkov;

9. „požiadavky na regulovanie bezpečnosti“ znamenajú požiadavky stanovené Spoločenstvom alebo vnútroštátnymi predpismi na poskytovanie leteckých navigačných služieb alebo funkcií ATFM a ASM, ktoré sa týkajú technickej a prevádzkovej spôsobilosti a vhodnosti na poskytovanie týchto služieb a funkcií, ich manažmentu bezpečnosti, ako aj systémov, ich súčastí a súvisiacich postupov;

10. „požiadavky na bezpečnosť“ znamenajú prostriedky na zmiernenie rizika definované v stratégii zmierňovania rizika, ktorými sa dosiahne príslušný cieľ bezpečnosti, vrátane organizačných, prevádzkových, procedurálnych, funkčných, výkonnostných požiadaviek a požiadaviek na interoperabilitu alebo vlastnosti prostredia;

11. „overenie“ znamená potvrdenie prostredníctvom poskytnutia objektívneho dôkazu, že uvedené požiadavky sú splnené.

*Článok 3*

**Funkcia dohľadu nad bezpečnosťou**

1. Vnútroštátne dozorné orgány vykonávajú dohľad nad bezpečnosťou ako súčasť svojho dohľadu nad požiadavkami platnými pre letecké navigačné služby, ako aj pre ATFM a ASM, aby sa monitorovalo bezpečné poskytovanie týchto činností a overilo sa, že sa dodržiavajú platné požiadavky na regulovanie bezpečnosti a na ich základe vykonané opatrenia.

2. Pri uzatváraní dohody o dohľade nad organizáciami vykonávajúcimi činnosť vo funkčných blokoch vzdušného priestoru, ktoré siahajú do vzdušného priestoru spadajúceho do právomoci viac ako jedného členského štátu, príslušné členské štáty určia a vymedzia zodpovednosti za dohľad nad bezpečnosťou spôsobom, ktorý zabezpečí, aby:

a) existovala konkrétna zodpovednosť za vykonávanie každého ustanovenia tohto nariadenia;

b) mohli sledovať mechanizmy dohľadu nad bezpečnosťou a ich výsledky.

Členské štáty pravidelne prehodnotia dohodu a jej vykonávanie v praxi, predovšetkým z hľadiska dosiahnutej výkonnosti v oblasti bezpečnosti.

*Článok 4*

**Monitorovanie výkonnosti v oblasti bezpečnosti**

1. Vnútroštátne dozorné orgány zabezpečia stále monitorovanie a posudzovanie dosiahnutej úrovne bezpečnosti vo vzťahu k požiadavkám na regulovanie bezpečnosti, ktoré sú platné v blokoch vzdušného priestoru, za ktoré zodpovedajú.

2. Vnútroštátne dozorné orgány využívajú výsledky monitorovania bezpečnosti predovšetkým na stanovenie oblastí, v ktorých je overenie dodržiavania požiadaviek na regulovanie bezpečnosti potrebné ako prioritná záležitosť.

*Článok 5*

**Overovanie súladu s požiadavkami na regulovanie bezpečnosti**

1. Vnútroštátne dozorné orgány zavedú proces na overenie:

a) súladu s platnými požiadavkami na regulovanie bezpečnosti pred vydaním alebo obnovením osvedčenia potrebného na poskytovanie leteckých navigačných služieb vrátane podmienok súvisiacich s bezpečnosťou, ktoré sú s ním spojené;

b) plnenia všetkých povinností súvisiacich s bezpečnosťou, uvedených v poverení vydanom podľa článku 8 nariadenia (ES) č. 550/2004;

c) trvalého súladu s platnými požiadavkami na regulovanie bezpečnosti organizáciami;

d) uplatňovania cieľov bezpečnosti, požiadaviek na bezpečnosť a ostatných podmienok súvisiacich s bezpečnosťou, ktoré sú uvedené:

   i) vo vyhláseniach ES o overení systémov vrátane všetkých relevantných vyhlásení ES o zhode alebo vhodnosti použitia systémov;

   ii) v postupoch posudzovania a zmierňovania rizika vyžadovaných na základe požiadaviek na regulovanie bezpečnosti platných pre letecké navigačné služby, ATFM a ASM;

e) vykonávania bezpečnostných smerníc.

2. Proces uvedený v odseku 1:

a) je založený na dokumentovaných postupoch;

b) je podporený dokumentáciou osobitne určenou na to, aby poskytla personálu dohľadu nad bezpečnosťou usmernenie na vykonávanie jeho funkcií;

c) poskytuje príslušnej organizácii údaje o výsledkoch činnosti dohľadu nad bezpečnosťou;

d) je založený na auditoch regulácie bezpečnosti a preskúmaniach vykonaných v súlade s článkami 6, 8 a 9;

e) poskytuje vnútroštátnemu dozornému orgánu dôkaz potrebný na podporu ďalších opatrení vrátane opatrení uvádzaných v článku 9 nariadenia (ES) č. 549/2004 a v článku 7 ods. 7 nariadenia (ES) č. 550/2004 v situáciách, keď sa nedodržiavajú požiadavky na regulovanie bezpečnosti.

*Článok 6*

**Audity regulácie bezpečnosti**

1. Vnútroštátne dozorné orgány alebo uznané organizácie, na ktoré bola delegovaná táto činnosť, vykonajú audity regulácie bezpečnosti.

2. Tieto audity regulácie bezpečnosti:

a) poskytujú vnútroštátnym dozorným orgánom dôkaz o súlade s platnými požiadavkami na regulovanie bezpečnosti a vykonávacími opatreniami hodnotením potreby zlepšenia alebo potreby nápravného opatrenia;

b) sú nezávislé od interných audítorských činností vykonávaných príslušnou organizáciou ako súčasť jej systémov manažmentu bezpečnosti alebo kvality;

c) vykonávajú audítori kvalifikovaní v súlade s požiadavkami článku 11;

d) sa uplatňujú na súbor opatrení alebo ich prvky a na procesy, produkty alebo služby;

e) určujú, či:

i) vykonávacie opatrenia sú v súlade s požiadavkami na regulovanie bezpečnosti;

ii) prijaté opatrenia sú v súlade s vykonávacími opatreniami;

iii) výsledky prijatých opatrení sa zhodujú s výsledkami očakávanými od vykonávacích opatrení;

f) povedú k náprave všetkých zistených nezhôd v súlade s článkom 7.

3. V rámci programu inšpekcií vyžadovaného podľa článku 7 nariadenia (ES) č. 2096/2005 vnútroštátne dozorné orgány vytvoria a najmenej raz ročne aktualizujú program auditov regulácie bezpečnosti, aby sa:

a) pokryli všetky oblasti prípadných obáv o bezpečnosť so zameraním na tie oblasti, v ktorých sa zistili problémy;

b) pokryli všetky organizácie a útvary pôsobiace pod dohľadom vnútroštátneho dozorného orgánu;

c) zabezpečilo, že sa audity vykonajú spôsobom, ktorý zodpovedá úrovni rizika, ktoré sa spája s činnosťami organizácií;

d) zabezpečilo, že sa vykonávali dostatočné audity počas dvoch rokov na kontrolu súladu všetkých týchto organizácií s platnými požiadavkami na regulovanie bezpečnosti vo všetkých relevantných oblastiach funkčného systému;

e) zabezpečilo sledovanie vykonávania nápravných opatrení.

4. Vnútroštátne dozorné orgány sa môžu rozhodnúť zmeniť rozsah naplánovaných auditov a zahrnúť ďalšie audity, kedykoľvek vznikne takáto potreba.

5. Vnútroštátne dozorné orgány rozhodnú, ktoré opatrenia, prvky, služby, produkty, fyzické miesta a činnosti sa budú auditovať v priebehu špecifikovaného časového rámca.

6. Pozorovania a zistené nezhody auditu sa musia zdokumentovať. Zistené nezhody sa musia podložiť dôkazmi a identifikovať v zmysle platných požiadaviek na regulovanie bezpečnosti a ich vykonávacích opatrení, podľa ktorých sa audit uskutočnil.

Vypracuje sa správa o audite vrátane podrobných údajov o nezhodách.

*Článok 7*

**Nápravné opatrenia**

1. Vnútroštátny dozorný orgán oznámi zistenia auditu auditovanej organizácii a súčasne si vyžiada nápravné opatrenia na riešenie zistených nezhôd bez ohľadu na akékoľvek ďalšie opatrenie stanovené platnými požiadavkami na regulovanie bezpečnosti.

2. Auditovaná organizácia určí nápravné opatrenia, ktoré pokladá za potrebné na nápravu nezhôd, a časový rámec na ich vykonanie.

3. Vnútroštátny dozorný orgán posúdi nápravné opatrenia a spôsob ich vykonania určený auditovanou organizáciou a akceptuje ich, ak sa na základe posúdenia dospeje k záveru, že sú dostatočné na riešenie nezhôd.

4. Auditovaná organizácia iniciuje nápravné opatrenia, ktoré odsúhlasí vnútroštátny dozorný orgán. Tieto nápravné opatrenia a následný proces sledovania sa vykonajú v časovom období akceptovanom vnútroštátnym dozorným orgánom.

*Článok 8*

**Dohľad nad bezpečnosťou v prípade zmien funkčných systémov**

1. Pri rozhodovaní o zavedení zmeny svojich funkčných systémov v súvislosti s bezpečnosťou do prevádzky organizácie používajú iba postupy akceptované ich vnútroštátnym dozorným orgánom. V prípade poskytovateľov letových prevádzkových služieb a poskytovateľov komunikačných, navigačných alebo sledovacích služieb vnútroštátny dozorný orgán akceptuje tieto postupy v súlade s nariadením (ES) č. 2096/2005.

2. Organizácie oznámia svojmu vnútroštátnemu dozornému orgánu všetky plánované zmeny súvisiace s bezpečnosťou. Na tento účel vnútroštátne dozorné orgány zavedú vhodné administratívne postupy v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi.

3. Ak sa neuplatňuje článok 9, organizácie môžu zaviesť ohlásené zmeny podľa postupu uvedeného v odseku 1 tohto článku.

*Článok 9*

**Postup preskúmania navrhovaných zmien**

1. Vnútroštátne dozorné orgány preskúmajú bezpečnostné argumenty súvisiace s novými funkčnými systémami alebo so zmenami existujúcich funkčných systémov navrhovanými organizáciou, ak:

a) sa posúdením závažnosti vykonaným v súlade s bodom 3.2.4 prílohy II k nariadeniu (ES) č. 2096/2005 zistí závažnosť triedy 1 alebo závažnosť triedy 2 pre potenciálne účinky zistených hazardov alebo

b) uskutočnenie zmien vyžaduje zavedenie nových letových štandardov.

Ak vnútroštátny dozorný orgán rozhodne o potrebe preskúmania v iných situáciách, ako je uvedené v písmenách a) a b), oznámi organizácii, že vykoná preskúmanie bezpečnosti ohlásenej zmeny.

2. Uvedené preskúmanie sa vykoná spôsobom primeraným úrovni rizika, ktoré predstavuje nový funkčný systém alebo zmena existujúcich funkčných systémov. Pri preskúmaní sa:

a) použijú dokumentované postupy;

b) využije dokumentácia, ktorá je osobitne určená na to, aby poskytla personálu dohľadu nad bezpečnosťou usmernenie na vykonanie jeho funkcií;

c) zohľadnia ciele bezpečnosti, požiadavky na bezpečnosť a ostatné podmienky súvisiace s bezpečnosťou, ktoré súvisia s uvažovanou zmenou a ktoré sú uvedené:

   i) vo vyhláseniach ES o overovaní systémov;

   ii) vo vyhláseniach ES o zhode alebo vhodnosti použitia komponentov systémov alebo

   iii) v dokumentácii o posudzovaní a zmierňovaní rizika vyhotovenej v súlade s príslušnými požiadavkami na regulovanie bezpečnosti;

d) v prípade potreby určia dodatočné podmienky týkajúce sa bezpečnosti, ktoré súvisia so zavedením zmeny;

e) posúdi akceptovateľnosť predložených bezpečnostných argumentov, pričom sa zohľadní:

   i) identifikovanie hazardov;

   ii) konzistentnosť pridelenia tried závažnosti;

   iii) platnosť cieľov bezpečnosti;

   iv) platnosť, účinnosť a uskutočniteľnosť požiadaviek na bezpečnosť a všetkých ostatných identifikovaných podmienok súvisiacich s bezpečnosťou;

   v) preukázanie toho, že sa nepretržite plnia ciele bezpečnosti, požiadavky na bezpečnosť a ostatné podmienky súvisiace s bezpečnosťou;

   vi) preukázanie toho, že proces používaný na vypracovanie bezpečnostných argumentov spĺňa príslušné požiadavky na regulovanie bezpečnosti;

f) overia procesy používané organizáciami na vypracovanie bezpečnostných argumentov vo vzťahu k novému funkčnému systému alebo uvažovaným zmenám existujúcich funkčných systémov;

g) určí sa, či je potrebné overovanie trvalého súladu;

h) zahrnú všetky potrebné koordinačné činnosti s orgánmi zodpovednými za bezpečnostný dohľad nad letovou spôsobilosťou lietadiel a nad letovými postupmi;

i) oznámi súhlas, v prípade potreby s podmienkami, alebo nesúhlas s podporným zdôvodnením zvažovanej zmeny.

3. Zavedenie zvažovanej zmeny do prevádzky je podmienené súhlasom vnútroštátneho dozorného orgánu.

*Článok 10*

**Uznané organizácie**

1. Keď sa vnútroštátny dozorný orgán rozhodne delegovať vykonávanie auditov regulácie bezpečnosti alebo preskúmaní v súlade s článkom 9 ods. 2 na uznanú organizáciu, zabezpečí, aby kritériá použité na výber tejto organizácie spomedzi tých, ktoré sú uznané v súlade s článkom 3 nariadenia (ES) č. 550/2004, obsahovali tieto položky:

a) uznaná organizácia má predchádzajúce skúsenosti v posudzovaní bezpečnosti v leteckých subjektoch;

b) uznaná organizácia súčasne nevykonáva interné činnosti v rámci systémov manažmentu bezpečnosti alebo kvality príslušnej organizácie;

c) všetok personál, ktorý sa zúčastňuje na regulačných auditoch bezpečnosti alebo preskúmaní, je primerane vyškolený a kvalifikovaný a spĺňa kvalifikačné kritériá podľa článku 11 ods. 3 tohto nariadenia.

2. Uznaná organizácia akceptuje možnosť, že bude auditovaná vnútroštátnym dozorným orgánom alebo akýmkoľvek orgánom v jeho mene.

3. Vnútroštátne dozorné orgány vedú záznam o uznaných organizáciách, ktoré boli poverené vykonávaním auditov regulácie bezpečnosti alebo preskúmaní v ich mene. V záznamoch sa dokumentuje súlad s požiadavkami obsiahnutými v odseku 1.

*Článok 11*

**Spôsobilosť na výkon dohľadu nad bezpečnosťou**

1. Členské štáty zabezpečia, aby vnútroštátne dozorné orgány mali potrebnú spôsobilosť na zabezpečenie dohľadu nad bezpečnosťou vo všetkých organizáciách vykonávajúcich činnosť v rámci ich dohľadu vrátane dostatočných zdrojov na vykonanie opatrení uvedených v tomto nariadení.

2. Vnútroštátne dozorné orgány vypracujú a každé dva roky aktualizujú posúdenie ľudských zdrojov potrebných na vykonávanie svojich funkcií dohľadu nad bezpečnosťou na základe analýzy procesov vyžadovaných týmto nariadením a ich uplatňovania.

3. Vnútroštátne dozorné orgány zabezpečia, aby všetky osoby, ktoré sa zúčastňujú na činnostiach dohľadu nad bezpečnosťou, boli kompetentné na vykonávanie požadovanej funkcie. V tomto smere:

a) definujú a zdokumentujú vzdelávanie, odbornú prípravu, technické a/alebo prevádzkové vedomosti, skúsenosti a kvalifikácie relevantné pre povinnosti každej pozície zahrnutej v činnostiach dohľadu nad bezpečnosťou v rámci ich štruktúry;

b) zabezpečia osobitnú odbornú prípravu pre tie osoby, ktoré sa zúčastňujú na činnostiach dohľadu nad bezpečnosťou v rámci ich štruktúry;

c) zabezpečia, aby personál určený na vykonanie auditov regulácie bezpečnosti, vrátane auditujúceho personálu uznaných organizácií, spĺňal špecifické kvalifikačné kritériá definované vnútroštátnym dozorným orgánom; tieto kritériá sa vzťahujú na:

i) poznanie a chápanie požiadaviek týkajúcich sa leteckých navigačných služieb, ATFM a ASM, podľa ktorých sa môžu vykonávať audity regulácie bezpečnosti;

ii) použitie techník hodnotenia;

iii) odbornosti požadované na vedenie auditu;

iv) preukázanie kompetentnosti audítorov prostredníctvom hodnotenia alebo iných akceptovateľných prostriedkov.

*Článok 12*

**Bezpečnostné smernice**

1. Vnútroštátny dozorný orgán vydá bezpečnostnú smernicu, ak zistí nebezpečný stav vo funkčnom systéme, ktorý si vyžaduje okamžitý zásah.

2. Bezpečnostná smernica sa zašle príslušným organizáciám a obsahuje minimálne tieto informácie:

a) identifikáciu nebezpečného stavu;

b) identifikáciu postihnutého funkčného systému;

c) potrebné opatrenia a ich zdôvodnenie;

d) lehotu na prijatie potrebných opatrení a

e) dátum nadobudnutia účinnosti.

3. Vnútroštátny dozorný orgán zašle podľa vhodnosti kópiu bezpečnostnej smernice ostatným dotknutým vnútroštátnym dozorným orgánom, predovšetkým tým, ktoré sa zúčastňujú na dohľade nad bezpečnosťou funkčného systému, a Komisii, Európskej agentúre pre bezpečnosť letectva (EASA) a Eurocontrolu.

4. Vnútroštátny dozorný orgán overí dodržiavanie platných bezpečnostných smerníc.

*Článok 13*

**Záznamy o dohľade nad bezpečnosťou**

Vnútroštátne dozorné orgány vedú príslušné záznamy týkajúce sa ich procesov dohľadu nad bezpečnosťou a udržiavajú prístup k nim, vrátane správ o všetkých auditoch regulácie bezpečnosti a ostatných záznamov súvisiacich s bezpečnosťou, ktoré sa týkajú osvedčení, menovaní, dohľadu nad bezpečnosťou v prípade zmien, bezpečnostných smerníc a využívania uznaných organizácií.

*Článok 14*

**Podávanie správ o dohľade nad bezpečnosťou**

1. Vnútroštátny dozorný orgán vypracúva ročnú správu o dohľade nad bezpečnosťou v súvislosti s opatreniami prijatými podľa tohto nariadenia. Správa obsahuje aj tieto informácie:

a) organizačnú štruktúru a postupy vnútroštátneho dozorného orgánu;

b) vzdušný priestor spadajúci pod zodpovednosť členských štátov, ktoré vytvorili alebo nominovali vnútroštátny dozorný orgán a organizácie spadajúce pod dohľad vnútroštátneho dozorného orgánu;

c) uznané organizácie poverené vykonávaním regulačných auditov bezpečnosti;

d) aktuálne výšky zdrojov orgánu;

e) všetky bezpečnostné otázky identifikované v priebehu procesov dohľadu nad bezpečnosťou vykonaných vnútroštátnym dozorným orgánom.

2. Pri vypracúvaní ročných správ pre Komisiu, ktoré sa vyžadujú podľa článku 12 nariadenia (ES) č. 549/2004, členské štáty použijú správy vypracované ich vnútroštátnymi dozornými orgánmi.

3. Ročná správa o dohľade nad bezpečnosťou je k dispozícii príslušným členským štátom v prípade funkčných blokov vzdušného priestoru a pre programy alebo činnosti vykonávané podľa dohodnutých medzinárodných úprav na monitorovanie alebo audit vykonávania dohľadu nad bezpečnosťou leteckých navigačných služieb, ATFM a ASM.

*Článok 15*

**Výmena informácií medzi vnútroštátnymi dozornými orgánmi**

Vnútroštátne dozorné orgány vykonajú opatrenia na zabezpečenie úzkej spolupráce v súlade s článkom 2 ods. 4 nariadenia (ES) č. 550/2004 a výmeny všetkých vhodných informácií na zabezpečenie dohľadu nad bezpečnosťou vo všetkých organizáciách, ktoré zabezpečujú cezhraničné služby alebo funkcie.

*Článok 16*

**Zmena a doplnenie nariadenia (ES) č. 2096/2005**

Článok 5 ods. 3 nariadenia (ES) č. 2096/2005 sa vypúšťa.

*Článok 17*

**Prechodné ustanovenia**

Členské štáty však môžu oddialiť uplatňovanie článku 9 ods. 3 do 1. novembra 2008. V prípade, že členské štáty využijú túto možnosť, oznámia to Komisii.

*Článok 18*

**Nadobudnutie účinnosti**

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 8. novembra 2007

*Za Komisiu*

Jacques BARROT

*podpredseda*